

**Совет Безопасности**

Distr.: General
3 February 2011
Russian
Original: English

Доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Афганистане*Резюме*

Настоящий доклад, который был подготовлен во исполнение резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности, представляется Совету и его Рабочей группе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в качестве второго странового доклада о положении детей и вооруженном конфликте в Афганистане. Доклад охватывает период с 1 сентября 2008 года по 30 августа 2010 года.

Главное внимание в докладе уделяется серьезным нарушениям, совершенным в отношении детей, с уделением особого внимания вербовке и использованию детей, убийствам и нанесению увечий детям и нападениям на школы. В нем указываются государственные и негосударственные стороны конфликта, которые несут ответственность за такие нарушения. В частности, в докладе обращается особое внимание на то, каким образом дети используются антиправительственными элементами, в том числе в качестве бомбистов-смертников или для установки взрывчатых веществ, и вербуются Афганскими национальными силами безопасности, несмотря на официальную политику правительства. В нем также проливается свет на арест детей властями Афганистана, а также международными силами, присутствующими в Афганистане, за предполагаемую связь с вооруженными группами. Кроме того, сохраняется серьезная обеспокоенность по поводу увеличения числа нападений на школы и учащихся, что ставит под угрозу право детей Афганистана на безопасный доступ к системе образования. В докладе также говорится о том, что детей продолжают убивать или калечить в результате актов террористов-смертников или в ходе операций афганских и международных сил. И наконец, в докладе подчеркивается необходимость уделения повышенного внимания вопросу сексуального насилия в отношении мальчиков и девочек со стороны вооруженных сторон конфликта.

В докладе признается, что за время, прошедшее после окончания прошлого отчетного периода, достигнут определенный прогресс, особенно с точки зрения поддержания с правительством Афганистана диалога по вопросу о защите детей. В данном контексте в нем приветствуется обязательство правительства подписать план действий против вербовки и использования детей в афганских национальных силах безопасности, включая его приложения о сексуальном насилии в отношении детей и убийствах и нанесении увечий детям в нарушение международного права.



В заключение в докладе представляется ряд рекомендаций для всех сторон конфликта и других заинтересованных сторон в Афганистане. Эти рекомендации направлены на прекращение серьезных нарушений в отношении детей и усиление общей защиты детей в контексте вооруженного конфликта в Афганистане.

I. Введение

1. Настоящий доклад, который подготовлен во исполнение резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009) Совета Безопасности, является вторым страновым докладом о положении детей и вооруженном конфликте в Афганистане. Он охватывает двухлетний период с 1 сентября 2008 года по 30 августа 2010 года.

2. В докладе указываются государственные и негосударственные стороны конфликта, несущие ответственность за серьезные нарушения и злоупотребления в отношении детей в контексте вооруженного конфликта в Афганистане. В нем особо подчеркивается характер нарушений в отношении детей и определяются области, требующие усиления контроля, а также разработки мер по предупреждению нарушений и реагирования на нужды жертв. Доклад включает конкретные рекомендации по усилению защиты затронутых войной детей в Афганистане, адресованные национальным и международным субъектам.

II. Политические, военные и социальные события в Афганистане

A. Предыстория последних событий в связи с конфликтом

3. Отчетный период характеризовался усилением военных действий и продолжением ухудшения обстановки в плане безопасности, что повысило уязвимость детей перед нарушениями, связанными с конфликтом. С момента низвержения движения «Талибан» в 2001 году 2010 год оказался самым нестабильным годом в плане безопасности. Согласно Организации Объединенных Наций, в январе 2010 года число связанных с безопасностью инцидентов возросло на 40 процентов по сравнению с январем 2009 года, а в июне 2010 года — на 93 процента по сравнению с 2009 годом. Частично это обусловлено продолжением нападений повстанцев, возглавляемых движением «Талибан», их проникновением в ранее стабильные районы, в частности северную и западную часть Афганистана, и усилением операций Афганских национальных сил безопасности и Международных вооруженных сил против повстанцев. Снижению безопасности способствовали также нападения иностранных боевиков и ухудшение обстановки в плане безопасности на границе с Пакистаном.

4. Жертвами конфликта по-прежнему являются мирные жители, в том числе дети. В среднегодовом докладе Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА) 2010 года о защите мирного населения в Афганистане подчеркнута усиление гуманитарных последствий вооруженного конфликта. По сравнению с 2118 жертвами среди гражданского населения, зарегистрированными в 2008 году, и 2412 жертвами, зарегистрированными в 2010 году, в среднегодовом докладе 2010 года говорится о 3268 жертвах конфликта среди гражданского населения в период с 1 января по 30 июня 2010 года, что на 31 процент больше по сравнению с тем же периодом 2009 года. В 2010 году возросло число убитых и раненых женщин и детей по сравнению с 2009 годом, а число жертв среди детей возросло на 55 процентов по сравнению с тем же периодом 2009 года. Три четверти жертв среди гражданского населения пострадали от вооруженных оппозиционных групп, что на

53 процента больше по сравнению с 2009 годом. В то же время число жертв среди гражданского населения, пострадавшего от проправительственных сил, сократилось на 30 процентов по сравнению с первой половиной 2009 года. Убийства и казни гражданского населения, совершаемые антиправительственными элементами, и увеличение числа более мощных и более изощренных самодельных взрывных устройств, используемых по всей стране, также привели к причинению большого вреда гражданскому населению.

5. Движение «Талибан» и другие вооруженные группы, такие как сеть Хаккани и Исламская партия, все чаще использовали асимметричную тактику и «комплексные нападения», включая использование самодельных взрывных устройств и нападения террористов-смертников, а также нападения с применением ракет и минометов, число и интенсивность которых продолжали возрастать. Инциденты происходили главным образом в южном, юго-восточном, восточном и центральном районах. В ранее стабильных районах, таких как западный и северо-восточный районы, также наблюдается увеличение числа связанных с безопасностью инцидентов. Согласно сообщениям МООНСА, в 2009 году количество инцидентов, связанных с применением самодельных взрывных устройств, возросло на 56,8 процента по сравнению с 2008 годом, а в первом квартале 2010 года — на 94 процента по сравнению с тем же периодом в 2009 году. В первой половине 2010 года детская смертность в результате применения самодельных взрывных устройств и нападений террористов-смертников, организованных вооруженными оппозиционными группами, возросла на 155 процентов по сравнению с тем же периодом в 2009 году.

6. К числу совместных операций, поддерживающих правительство международных и национальных сил, относится мощное наступление в центральной провинции Гильменд в феврале 2010 года силами 15 000 военнослужащих из Афганской национальной армии (АНА) и Международных сил содействия безопасности (МССБ). В течение первых недель этой операции перемещенными оказались примерно 28 000 человек. В течение лета 2010 года этот район оставался местом ожесточенных столкновений и жизнь оставшихся жителей была подвергнута серьезной угрозе в результате применения самодельных взрывных устройств и перекрестного огня между проправительственными силами и антиправительственными элементами. Только в сентябре 2010 года началось массовое возвращение перемещенных лиц. В июле 2010 года начались масштабные полевые операции в окрестностях города Кандагар. Хотя они также повлекли за собой перемещение населения и уничтожение собственности в огромных масштабах, однако число жертв среди мирного населения оказалось значительно меньшим, чем в ходе операции в центральном Гильменде. Отсутствие безопасности и ограничения доступа препятствовали усилиям по мониторингу воздействия таких операций на детей.

7. На состоявшейся в январе 2010 года конференции в Лондоне были выявлены меры по повышению руководящей роли Афганистана в разных областях, начиная от безопасности до экономического развития и от управления до регионального сотрудничества. На конференции президент Карзай представил программу мира и реинтеграции в целях поощрения укрепления мира на основе диалога. Такая программа предусматривала создание национального совета по вопросам мира, наделенного мандатом наблюдать за интеграцией вооруженных оппозиционных боевиков, и создание целевого фонда в интересах мира и реинтеграции для обеспечения стимулов в области занятости и финансо-

вых стимулов для тех, кто отказался от насилия. Вместе с тем в этой программе никоим образом не упоминаются особые потребности всех детей, непосредственно затронутых вооруженным конфликтом, включая устойчивую реинтеграцию детей, связанных с вооруженными группами, и не выделено никаких ресурсов и не обозначены обязанности в связи с такими потребностями.

8. В соответствии с законом о публичной амнистии и национальной стабильности, опубликованном в правительственном вестнике в ноябре 2008 года, но распространенном среди общественности лишь в январе 2010 года, предоставляется амнистия лицам, совершившим в прошлом серьезные преступления, включая серьезные нарушения прав человека, если они обязуются не возобновлять антиправительственную деятельность. Организации по защите прав человека и детей высказали обеспокоенность тем, что этот закон может использоваться для освобождения от наказания за серьезные преступления в соответствии с международным правом, в том числе преступления против детей.

9. В апреле 2010 года Афганистан ратифицировал Конвенцию Международной организации труда 1990 года о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция № 182). В 2003 году был ратифицирован Римский статут; однако он так еще и не включен во внутреннее законодательство. Минимальный возраст зачисления в Афганские национальные силы безопасности составляет 18 лет.

В. Вооруженные силы и группы, действующие в Афганистане

Афганские национальные силы безопасности

10. В рамках реформы сектора безопасности афганские учреждения, отвечающие за национальную безопасность, объединились в «Афганские национальные силы безопасности», в которые в настоящее время входят Афганская национальная армия, Афганская национальная полиция, Национальное управление безопасности и Афганские силы защиты населения. В январе 2010 года Объединенный совет по координации и контролю, сопредседателями которого являются правительство Афганистана и Организация Объединенных Наций, принял решение увеличить общую численность Афганской национальной армии со 100 130 военнослужащих до 134 000 военнослужащих к октябрю 2010 года и до 171 600 к октябрю 2011 года. Было также принято решение, что численность Афганской национальной армии возрастет с 94 810 до 109 000 полицейских к октябрю 2010 года и до 134 000 полицейских к октябрю 2011 года. Это послужило толчком к проведению массовых кампаний по набору в стране, где регистрация рождаемости является низкой, что повышает риск фальсификаций возраста в национальных документах личности и последующей вербовки детей. В девятом докладе Генерального секретаря о детях в вооруженном конфликте Афганская национальная армия была упомянута в связи с вербовкой и использованием детей.

11. Правительство и его международные партнеры поддерживают создание на уровне местных общин сил самообороны в рамках программы по созданию Афганской местной полиции и других инициатив в области обороны на уровне общин. Отсутствие регистрации рождаемости и надежных национальных идентификационных документов в этих районах и тот факт, что этот процесс

осуществляется на уровне общины, вызывает обеспокоенность с точки зрения потенциальной связи детей с такими силами. Это требует строгого контроля.

Вооруженные оппозиционные группы и другие незаконные вооруженные группы

12. По сообщениям, на март 2010 года в Афганистане насчитывалось от 25 000 до 36 000 боевиков движения «Талибан». К другим вооруженным оппозиционным группам, действовавшим в отчетный период, относятся сеть Хаккани, Исламская партия (Хекматиар), Джамат Сунат ад-Дава Салафия и фронт «Тора Бора». Все эти группы были перечислены в моем девятом докладе о детях и вооруженном конфликте в связи с вербовкой и использованием детей.

Международные вооруженные силы

13. Согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности основная задача МССБ заключается в оказании правительству Афганистана помощи в создании безопасной и стабильной обстановки в стране и проведении на всей территории страны операций совместно с Афганскими национальными силами безопасности. МССБ также принимают непосредственное участие в создании Афганских национальных сил безопасности на основе инструктажа, подготовки и оснащения. В сентябре 2008 года в состав МССБ входили примерно 47 699 военнослужащих из 40 стран, предоставляющих войска; к середине ноября 2010 года в состав МССБ входили примерно 130 930 военнослужащих из 48 стран, предоставляющих войска. По состоянию на сентябрь 2010 года в рамках операции «Несокрушимая свобода», возглавляемой Соединенными Штатами Америки, было по-прежнему развернуто порядка 20 000 военнослужащих.

III. Серьезные нарушения прав детей и злоупотребления ими

14. Информация, собранная при содействии страновой целевой группой по мониторингу и отчетности в течение отчетного периода, показывает, что число серьезных нарушений против детей возросло. С учетом ухудшения обстановки в плане безопасности и как следствие ограничений доступа не все инциденты были доведены до внимания субъектов, занимающихся защитой детей, равно как и не было возможности провести независимое расследование всех таких случаев. Таким образом, вполне вероятно, что имеющиеся данные не в полной мере отражают фактическое воздействие конфликта на детей и масштабы серьезных нарушений против детей. Создание в течение отчетного периода шести региональных целевых групп расширило возможности мониторинга, представления докладов и проверки инцидентов.

А. Вербовка и использование детей вооруженными силами и вооруженными группами

15. В течение двухгодичного отчетного периода по всей стране наблюдалась вербовка и использование детей сторонами конфликта. Хотя многие случаи, о которых сообщили средства массовой информации и информация о которых поступила из других источников, не могут быть подтверждены ввиду ограничений доступа и по соображениям безопасности, страновая целевая группа по мониторингу и отчетности проверила 26 из 47 сообщенных инцидентов, по которым имеется информация о том, что дети вербовались вооруженными группами, а также Афганскими национальными силами безопасности, включая Афганскую национальную полицию.

16. Поступали сообщения о случаях, когда дети использовались в качестве террористов-смертников или для установки взрывчатых веществ, причем в ряде случаев они не знали об этом. Во многих случаях такие инциденты заканчивались гибелью причастных к ним детей. Например, в апреле 2009 года самодельное взрывное устройство, помещенное в ручную тележку, которую катил мальчик, преждевременно взорвалось за 15 метров от офиса губернатора в провинции Саманган, что привело к гибели мальчика. Последующие расследования показали, что мальчик не знал об установке самодельного взрывного устройства. В ряде случаев, которые подтверждены документально, дети использовались в качестве террористов-смертников. В апреле 2009 года в провинции Лагман 16-летний мальчик из провинции Пактия, по неофициальной информации, совершил нападение в качестве террориста-смертника на мэра города Мехтарлам, в результате которого, по имеющимся сообщениям, погибли шесть мирных жителей.

17. Сообщения о вербовке и использовании детей вооруженными оппозиционными группами также подтверждаются проведенными опросами находящихся в заключении детей по обвинениям в том, что они представляют угрозу для национальной безопасности. Это подтверждает заявления о том, что детей принуждают переносить взрывчатые вещества и что активисты движения «Талибан» готовят их для совершения нападений в качестве террористов-смертников против национальных или международных сил безопасности или официальных лиц правительства. Два мальчика сообщили, что они были похищены из Афганистана в 2009 году и доставлены в Пакистан, где они, как сообщалось, прошли военную подготовку. В декабре 2009 года в западном районе в Центре реабилитации для подростков была установлена личность подростка, который, предположительно, был связан с вооруженной группой, возглавляемой местным «военным бароном» Гуламом Яхия. Этот мальчик был арестован в октябре 2009 года и согласно прокуратуре имел письменные инструкции о порядке изготовления самодельных взрывных устройств. Подросток был приговорен к четырем годам тюремного заключения. На момент представления доклада дело мальчика находилось на рассмотрении в апелляционном суде и за его рассмотрением следует сотрудникам по правам человека МООНСА.

18. Подтверждены семь случаев вербовки детей за пределами Пакистана и их последующего использования для проведения военных операций в Афганистане. Подтверждением этому является дело арестованного в начале 2009 года в провинции Нангархар 11-летнего пакистанского мальчика, у которого были обнаружены взрывчатые вещества и который подозревался афганской погранич-

ной полицией в планировании нападения в качестве террориста-смертника. Этот ребенок был переведен в Национальное управление безопасности в Кабуле на один месяц, после чего Национальное управление безопасности сняло с этого мальчика обвинения, поскольку он не достиг минимального возраста уголовной ответственности.

19. Политика правительства заключается в том, чтобы не проводить вербовку детей в возрасте до 18 лет, и принимается ряд мер для проверки минимального возраста призывников на уровне провинций и учебных лагерей. Вместе с тем проведенные опросы жертв, официальных представителей правительства и других источников подтверждают, что в течение отчетного периода Афганские национальные силы безопасности продолжали вербовку и использование детей. Вызывает обеспокоенность то, что Афганская национальная полиция также подтвердила, что кампании по вербовке проходят в школах. Недостаточно строгие процедуры проверки возраста, чрезвычайно низкий уровень регистрации рождаемости в стране, возможности искажения возраста в национальном удостоверении личности и стремление увеличить численность личного состава в Афганской национальной армии и Афганской национальной полиции приводят к вербовке детей, не достигших необходимого возраста.

20. В октябре 2009 года в провинции Кандагар был арестован 16-летний мальчик, который, управляя полицейской машиной, попал в дорожно-транспортное происшествие и который на тот момент официально работал водителем в окружном полицейском участке. Он был приговорен к семи месяцам тюремного заключения в Центре реабилитации для подростков в связи с причастностью к этому происшествию. В июле 2010 года было подтверждено, что после освобождения его вновь взяли на работу в тот же районный полицейский участок. По сообщениям, он был освобожден благодаря вмешательству районного комиссара полиции. Мальчик заявил, что, находясь в заключении в Центре реабилитации для подростков, он продолжал получать жалование полицейского.

21. В апреле 2010 года в провинции Кандагар была установлена личность мальчика, возраст которого составлял примерно 12 лет и который работал на Афганскую национальную полицию. Этот мальчик был вооружен и одет в полицейскую форму. Он заявил, что на протяжении четырех месяцев он занимался поиском автотранспортных средств для полиции и получал за эту работу 9000 афгани (примерно 200 долл. США) в месяц. Установить дальнейшую судьбу этого ребенка оказалось невозможным из-за ограничений в плане безопасности.

22. В июле 2010 года в провинции Газни была установлена личность 15-летнего мальчика, который был завербован в Афганскую национальную полицию. Этот ребенок сообщил, что сотрудник полиции выдал ему поддельное удостоверение личности и позднее ему была выдана полицейская форма и он был участником конфликта с вооруженными оппозиционными группами. Этот мальчик работал на контрольно-пропускном пункте и сообщил, что он видел других детей на других контрольно-пропускных пунктах в этом районе. Этот ребенок уволился с работы из-за угроз вооруженных оппозиционных групп, а затем он был арестован Национальным управлением безопасности, которое предъявило ему обвинения в подделке денежных документов, и был приговорен судом первой инстанции к трем с половиной годам заключения. Мальчик

сообщил о жестоком к нему обращении со стороны Национального управления безопасности.

23. В апреле 2010 года поступило сообщение, что окружной полицейский департамент в провинции Бадахшан ранее объявил кампанию набора девочек в полицию. Официальные представители полиции подтвердили страновой целевой группе по мониторингу и отчетности, что на полицейские учебные курсы будут зачисляться грамотные девочки и мальчики в возрасте старше 16 лет. Этот случай был доведен до внимания Целевой группы в письме членов общины, обеспокоенных предполагаемыми случаями сексуальных злоупотреблений должностных лиц полиции в отношении таких девочек. Это дело было доведено до внимания министерства внутренних дел для проверки и принятия соответствующих мер.

24. Кроме того, поступали регулярные сообщения о связи детей с подразделениями Афганской национальной полиции на контрольно-пропускных пунктах и в полицейских участках, которые были посыльными и «мальчиками на побегушках». В апреле 2010 года члены Целевой группы подтвердили использование и службу как минимум трех подростков в возрасте до 18 лет в окружном полицейском департаменте Дайкунди. Эти мальчики должны были заниматься уборкой, приготовлением пищи и доставкой воды. Комиссар полиции подтвердил, что он нанимал «сирот» для предоставления им возможности получить доход и работу. Комиссар также подтвердил, что официальный набор детей в возрасте до 18 лет происходит, если они могут предоставить национальное удостоверение личности, в котором говорится, что они старше 18 лет.

Содержащиеся под стражей дети вследствие их предполагаемых связей с вооруженными группами

25. По всей стране проведен сбор информации о примерно 382 детях, содержащихся под стражей по обвинениям, связанным с национальной безопасностью. Данные имелись не по всем месяцам отчетного периода, и доступ в места содержания под стражей был по-прежнему затруднен. Были подтверждены 97 случаев, связанных с конфликтом; возраст всех заключенных был от 9 до 17 лет и среди них была одна девочка.

26. Дети по-прежнему содержались в следственных изоляторах международных вооруженных сил в нарушение международного права. Существует обеспокоенность тем, что обращение с такими заключенными не соответствует международным стандартам правосудия в отношении несовершеннолетних. Для находящихся в заключении несовершеннолетних лиц не предусмотрены никакие специальные меры защиты, за исключением требования о том, чтобы их сопровождал представитель, не обязательно адвокат, на слушаниях Комиссии по пересмотру дел задержанных. Например, в июле 2010 года в провинции Хост МССБ арестовали и удерживали в следственном изоляторе Парвана 16-летнего мальчика по обвинению в том, что он являлся членом движения «Талибан». Этого мальчика арестовали в его доме вместе с его братом и отцом, которые, по сообщениям, были целью рейда. На момент представления доклада мальчик находился под стражей как минимум два месяца. Мальчик сообщил, что он содержался под стражей отдельно от отца и брата и что он не имел никаких контактов с семьей. Несмотря на проведение 29 сентября 2010 года слушания Комиссии по пересмотру дел задержанных, на момент представления

доклада международные вооруженные силы продолжали держать мальчика под стражей. В феврале 2010 года в городе Джелалабад был арестован 16-летний мальчик из провинции Нангархар по обвинению в том, что он являлся членом движения «Талибан». В тюрьме мальчику были разрешены встречи с его семьей. На момент представления доклада последние слушания в Комиссии по пересмотру дел задержанных по делу мальчика были проведены в марте 2010 года, однако он остается в заключении у международных вооруженных сил.

27. Национальное управление безопасности также содержит под стражей детей, которые предположительно связаны со сторонами конфликта. С октября 2009 года по январь 2010 года в провинции Гильменд восьми мальчикам в возрасте от 15 до 17 лет были предъявлены обвинения в связях с движением «Талибан» и их перевели из Национального управления безопасности в Центр реабилитации для подростков в провинции Гильменд. Три мальчика были признаны виновными и приговорены к трем годам тюремного заключения. В течение этого же периода четверем другим мальчикам были предъявлены обвинения в совершении преступлений против национальной безопасности в провинции Гильменд. Двое из них были признаны виновными и приговорены к трем годам тюремного заключения.

28. Особую обеспокоенность вызывает также то, что дети, освобожденные из заключения, в дальнейшем получают ограниченную поддержку. Показательна в этой связи судьба двух пакистанских мальчиков в возрасте 10 и 15 лет, которые содержались под стражей с мая по июль 2009 года в министерстве внутренних дел. Хотя готовность министерства поделить информацию по их делам приветствуется, непосредственная передача этих двух мальчиков их семьям без соответствующего контроля вызывает обеспокоенность с точки зрения последующей поддержки после их возвращения в свои общины. Это подтверждает судьба мальчика, который, по сообщениям, был похищен движением «Талибан» в Пакистане, прошел подготовку в Пакистане на территории племен, находящейся под федеральным управлением, для проведения нападений в качестве террориста-смертника, и которого принудили совершить нападение в Афганистане в качестве террориста-смертника. После того как мальчик получил пояс шахида, он сдался на пограничном контрольно-пропускном пункте в провинции Нангархар в Афганистане и был переведен в Кабул, где он содержится под стражей министерством внутренних дел в течение неизвестного периода времени.

29. Страновая целевая группа по мониторингу и отчетности содействовала проведению кампаний в поддержку возвращения в Афганистан в августе 2009 года Мохаммада Джавада после того, как он провел более шести лет в тюрьме США в Гуантанамо-Бэй. Будучи ребенком, он был арестован Афганской службой безопасности в 2002 году, содержался в тюрьме Баграм, а позднее переведен в Гуантанамо. Государственные учреждения пока не оказывают надлежащей поддержки в целях устойчивой реинтеграции. В августе 2010 года страновой целевой группе по мониторингу и отчетности стало известно, что после возвращения в Афганистан Мохаммад Джавад был трижды арестован Национальным управлением безопасности и содержался под стражей предположительно за связи с бывшими заключенными Гуантанамо-Бэй, которых подозревали в том, что они по-прежнему состояли в рядах вооруженных оппозиционных групп в Афганистане.

В. Убийство детей и нанесение им увечий

30. В течение отчетного периода в результате связанного с конфликтом насилия были покалечены или убиты 1795 детей, однако, как предполагается, эти цифры занижены, поскольку доступ в затронутые конфликтом районы был по-прежнему затруднен. Дети по-прежнему становились жертвами нападений террористов-смертников, применения самодельных взрывных устройств и ракетных обстрелов вооруженными группами, включая движение «Талибан». Дети также становятся жертвами воздушных налетов и ночных рейдов правительственных сил. Кроме того, в течение отчетного периода в результате применения мин и других взрывоопасных пережитков войны были ранены или убиты 568 детей.

31. В результате действий антиправительственных элементов возрастает число погибших и получивших ранения мирных жителей, включая детей. Во многих случаях дети погибают или получают ранения, когда вооруженные оппозиционные группы, включая движение «Талибан», выбирают в качестве объекта нападения гражданскую инфраструктуру, такую как районные административные центры или контрольно-пропускные пункты, расположенные вблизи жилых районов. Использование вооруженными группами террористов-смертников также приводит к гибели и ранению детей. Например, по имеющейся информации, в августе 2009 года в городе Кандагар в результате взрыва террориста-смертника, на котором был пояс шахида, были убиты десять и ранены семь детей. Вместе с тем следует отметить, что в пересмотренный в мае 2010 года кодекс поведения боевиков движения «Талибан» включены различные руководящие принципы ограничения воздействия конфликта на гражданское население, включая ограничение использования террористов-смертников.

32. Серьезную обеспокоенность вызывают убийства детей вооруженными оппозиционными группами, включая движение «Талибан», по подозрению в том, что они являются шпионами или за их предполагаемую связь с международными вооруженными силами или оказание поддержки им. Поступили сообщения как минимум о девяти случаях казни детей по подозрению в шпионаже в пользу международных вооруженных сил, включая публичное повешение движением «Талибан» семилетнего мальчика, о котором сообщалось в провинции Гильменд в июне 2010 года. В феврале 2009 года две школьницы были казнены вооруженными оппозиционными группами, а еще одному ребенку были нанесены серьезные увечья в провинции Вардак. Их подозревали в шпионаже в пользу международных вооруженных сил, поскольку они разговаривали на английском языке с международными солдатами, патрулировавшими этот район. В декабре 2009 года в провинции Лагман был убит 16-летний рикша по подозрению в том, что он представлял международным вооруженным силам информацию о местах установления самодельных взрывных устройств по пути на международную военную базу. Детей также убивают, когда вооруженные оппозиционные группы нападают на родителей по подозрению в их связях с правительством. В декабре 2009 года в провинции Кунар на глазах у отца был убит 16-летний мальчик.

33. Дети погибали и получали ранения в результате налетов авиации и штурмовых атак проправительственных сил, в частности в результате неточного наведения на цель или дезинформации. По сообщениям, в 2009 году в результате налетов авиации погиб 131 ребенок и это составляет значительную долю детей, ставших жертвами в результате действий проправительственных сил. Наибольшее число случаев зарегистрировано в южном районе, однако наиболее серьезные инциденты произошли в других частях страны. В феврале 2009 года из-за недостоверности информации и отсутствия координации между международными вооруженными силами и Афганскими национальными силами безопасности во время авиационного налета в районе Гузара, провинция Герат, две бомбы разорвались в лагере «Кучи-номад», в результате чего были убиты 11 детей. Этот факт был позднее подтвержден в результате расследования, проведенного МССБ. 4 мая 2009 года в результате воздушного налета на жилой комплекс в районе Бала-Балук, провинция Фарах, погибли 64 человека, включая женщин и детей. 3 сентября 2009 года после захвата двух нефтяных танкеров движением «Талибан» в провинции Кундуз был нанесен авиационный удар, в результате которого погибли порядка 74 мирных жителей, в том числе как минимум 41 ребенок.

34. Правительство и международные вооруженные силы принимают меры для сведения к минимуму потерь среди мирных жителей. Новая структура командования МССБ, действующая с сентября 2008 года, стратегия борьбы с повстанцами, при осуществлении которой повышенное внимание уделяется защите гражданского населения, а также руководящие принципы и тактические указания ослаблять воздействие конфликта на мирных жителей способствовали сокращению числа мирных жителей, погибающих по вине правительства и международных вооруженных сил. В июле 2009 года были внесены поправки в тактические директивы, касающиеся руководящих принципов воздушных налетов на жилые районы.

35. Несмотря на предпринятые усилия, 31 января 2010 года в провинции Урузган был убит пятилетний ребенок в результате нападения специальных сил США. 12 февраля 2010 года в результате ночного рейда международных вооруженных сил и афганских сил в жилом доме в городе Гардез, провинция Пактия, погибли пять членов семьи и получили ранения еще четыре мирных жителя, включая 15-летнего мальчика. В феврале и марте 2010 года в результате воздушного налета и обстрела минометами в ходе совместной военной операции в районе Маржах, провинция Гильменд, погибли как минимум 21 ребенок и четыре ребенка получили ранения. 14 февраля 2010 года в результате запуска международными вооруженными силами двух ракет по городу Маржах погибли 12 мирных жителей, включая двух детей. Согласно заявлению МССБ для прессы, ракета разорвалась примерно в 300 метрах от намеченной цели. После этого инцидента международные вооруженные силы приостановили использование системы артиллерийских ракет до разьяснения причин инцидента. В этот же день в результате минометного обстрела международными вооруженными силами в городе Маржах, провинция Гильменд, были убиты 12 членов одной семьи, включая детей и женщин.

С. Сексуальное насилие в отношении детей

36. В афганском обществе по-прежнему широко распространены случаи сокрытия информация о сексуальном насилии. Сексуальное насилие, включая насилие в отношении детей, является широко распространенным явлением. Общая система безнаказанности, пробелы в системе правосудия, отсутствие доверия к системе правосудия и следственным органам и утраченное чувство вины негативно повлияли на представление информации о сексуальном насилии и злоупотреблениях в отношении детей правоохранительным органам и последующее наказание виновных лиц. В законодательстве Афганистана сексуальные злоупотребления в отношении детей, как девочек, так и мальчиков, четко не определены как преступления, и в редких случаях виновники таких правонарушений привлекаются к ответственности.

37. В соответствии со статьей 427 уголовного кодекса (1976 год) адюльтер и мужеложство являются уголовно-наказуемыми деяниями. В соответствии с законом о ликвидации насилия в отношении женщин (2009 год) в качестве уголовно-наказуемых деяний определяются сексуальное насилие, включая изнасилование, принудительный брак и брак лиц, не достигших совершеннолетия, принудительные роды и проституция, и он значительно усиливает защиту и поощрение прав женщин. Вместе с тем применение закона остается значительной проблемой, особенно в том, что касается необходимости определения акта изнасилования.

38. Поступали отдельные сообщения о сексуальном насилии в отношении детей со стороны членов Афганских национальных сил безопасности. Кроме того, по-прежнему поступали сообщения о сексуальных злоупотреблениях вооруженных групп в отношении детей, особенно мальчиков, включая практику «бакка баази» («танцующие мальчишки»). Сбор информации о таких инцидентах и об их содержании является сложной задачей и будут предприниматься дальнейшие усилия для последующего расследования таких заявлений. 16 июня 2009 года в районе Кара Баг, провинция Газни, поступило сообщение, что по подозрению в похищении 12-летнего мальчика были арестованы полицейские на контрольно-пропускном пункте автотрассы Кабул-Кандагар. Поступило сообщение, что на контрольно-пропускном пункте удерживался мальчик, которого заставляли танцевать ночью для мужчин. В сентябре 2009 года был арестован солдат Афганской национальной полиции, которого обвинили в изнасиловании 15-летнего мальчика в Кабуле. По имеющейся информации, 6 ноября 2009 года полицейский-пограничник изнасиловал 16-летнего мальчика в районе Ислам Кала, провинция Герат.

39. Обеспокоенность по-прежнему вызывает недостаточная защита жертв сексуального насилия и свидетелей таких инцидентов. Боязнь репрессалий с применением насилия в отношении жертв и семей указывалась в качестве фактора, объясняющего сокрытие событий. Детей-жертв, как мальчиков, так и девочек, часто арестовывают и обвиняют в намерении совершить зина (сексуальные отношения вне брака). Отсутствует также надлежащая система направления жертв, включая детей, к специалистам для оказания помощи и ухода. Кроме того, мало известно и о том, что изнасилование и сексуальное насилие является уголовным преступлением.

D. Похищение

40. Страновая целевая группа по мониторингу и отчетности получила информацию о 77 случаях похищения детей, как мальчиков, так и девочек. В ряде случаев похищался более чем один ребенок. Получить информацию о преступниках и их мотивах было сложной задачей, однако в контексте преобладающего вакуума в области безопасности преступность является, насколько можно судить, основным мотивом в большинстве дел, которые в ряде случаев связаны с конфликтом. В некоторых сообщениях говорится о требовании предоставить в качестве выкупа крупную сумму денег, а в ряде случаев также имели место сексуальные злоупотребления в отношении девочек и мальчиков.

41. Инциденты свидетельствуют о том, что вооруженные группы похищают детей по разным причинам, включая репрессалии, вербовку, выкуп и для оказания давления, чтобы произвести обмен или добиться освобождения определенных лиц, которых задержали власти. 21 мая 2009 года в провинции Фариаб поступило сообщение, что движение «Талибан» похитило старейшину и его 14-летнего сына и потребовало освобождения одного лица, которое ранее было арестовано государственными должностными лицами по обвинению в угрозе национальной безопасности. По неофициальной информации через неделю мальчик был освобожден. 13 сентября 2009 года в провинции Хост поступило сообщение, что движение «Талибан» похитило из мечети 15-летнего мальчика, которого обвинили в шпионаже в пользу правительства и международных вооруженных сил и которого позднее убили. По имеющейся информации 27 октября 2009 года в районе Хаска Мина, провинция Нангархар, вблизи границы с Пакистаном, неустановленные вооруженные люди похитили 13 мальчиков в возрасте от 8 до 13 лет, которые занимались сбором хвороста. Во время воздушной бомбардировки мальчики убежали. 24 ноября 2009 года было обнаружено обезглавленное тело 16-летнего сына офицера Национального управления безопасности через месяц после того, как, по поступившим сообщениям, он был похищен движением «Талибан» в провинции Логар.

E. Нападения на школы и больницы

42. С момента представления последнего доклада возросло также число инцидентов, затрагивающих учебные заведения. В 2008 году поступили сообщения о 348 инцидентах, а в 2009 году было зарегистрировано 610 инцидентов. С января по август 2010 года в страновую целевую группу поступили сообщения о 285 инцидентах. К числу инцидентов относятся: нанесение ущерба школам, убийства и ранения учащихся и преподавателей, угрозы и запугивания и принудительные закрытия школ. Организаторами таких инцидентов в основном были вооруженные оппозиционные группы, включая подтвержденные нападения боевиков движения «Талибан», но также представители общины и приверженцы традиционных взглядов, выступающие против получения девочками образования. Наибольшее число нападений приходится на южный район, однако нападения распространяются на северные провинции, которые ранее считались относительно безопасными, такие как Тахар и Бадахшан. В 2009 году заметно увеличилось число нападений в районах рядом со столицей, таких как провинции Кабул, Вардак, Логар и Хост и в восточных провинциях Лагман, Кунар и Нангархар.

43. В течение отчетного периода наблюдалось значительное увеличение числа взрывчатых веществ в школах и рядом с ними, вооруженных нападений на школы, масштабов сопутствующих повреждений, числа школ, пострадавших в результате военных операций, и школ, используемых в политических и военных целях. Информация также свидетельствует об огромном числе школ, закрытых в определенных районах, таких как провинция Гильменд (более 70 процентов) или провинция Забул (более 80 процентов) по соображениям безопасности и ввиду проведения военных операций. С мая по июль 2009 года только в провинции Логар было зарегистрировано 14 инцидентов, коснувшихся систем образования, включая поджог школ и нанесение ущерба во время перекрестного огня, прямые вооруженные нападения, взрывы вблизи школ и угрозы в адрес преподавателей, директоров школ и учащихся, а также нападения на преподавателей и их похищение. 6 июля 2010 года в провинции Нангархар на построенную провинциальной группой по восстановлению школу было совершено нападение боевиков движения «Талибан», которые привели в действие самодельное взрывное устройство в здании школы. Был причинен ущерб 16 школьным комнатам. Сотрудник по вопросам образования округа провел встречу старейшин, членов Совета по защите шести других близлежащих школ, учащихся и их родителей с целью поощрения детей продолжать посещать школы. 14 июля 2010 года в провинции Урузган боевики движения «Талибан» совершили нападение и избили 15 студентов педагогического института. Этим студентов отговаривали посещать этот институт прибегая к угрозам; по сообщениям, студенты прислушались к этим угрозам. 4 августа 2010 года в провинции Парван на два дня была закрыта школа для девочек из-за угроз, предположительно поступивших от движения «Талибан».

44. Расположение сил безопасности рядом с учебными заведениями также приводит к нанесению школам сопутствующего ущерба, а также гибели и ранению учащихся и преподавателей. Например, 4 мая 2009 года в районе Зурмат, провинция Пактия, международные вооруженные силы и Афганская национальная армия заняли позиции вблизи двух школ, что привело к временному закрытию этих школ. Также 27 июня 2009 года в районе Вата Пур, провинция Кунар, вооруженная группа обстреляла из минометов международные силы и военный городок Афганской национальной армии. Три снаряда не попали в цель и нанесли ущерб школе для мальчиков, и в результате два ребенка получили ранения.

45. Сохраняется обеспокоенность по поводу захвата школ сторонами конфликта. В результате таких захватов дети и педагоги подвергаются риску, детям отказывают в праве на образование и во многих случаях наносится ущерб школьным зданиям. Лидеры общины высказали такую обеспокоенность страновой целевой группе по мониторингу и отчетности, которая обратилась по этому вопросу к МССБ/НАТО; на момент представления доклада никаких изменений не произошло. Например, в провинции Логар с 2005 года среднюю школу на 1500 учащихся занимала Афганская национальная полиция, а с 2007 года — международные вооруженные силы. На момент представления доклада школа оставалась захваченной. Каждый день по приходу в школу учащихся и преподавателей обыскивают. Лидеры общины сообщают, что примерно 450 учащихся приняли решение уйти из этой школы. Школа для мальчиков в районе Харвар, также провинция Логар, занята международными вооруженными силами с 2007 года. С апреля по май 2010 года две школы в центральном

районе (в провинциях Логар и Майдан Вардак) временно использовались международными вооруженными силами в качестве передвижной клиники и оперативной базы. Было подтверждено, что 21 апреля 2010 года боевики движения «Талибан» совершили нападение на школу в провинции Логар в ответ на международное военное присутствие.

46. В течение отчетного периода увеличилось также число инцидентов, результатом которых были убийства и ранения, похищения и угрозы в адрес учащихся и преподавателей со стороны вооруженных оппозиционных групп. Например, 12 ноября 2008 года в районе Мирваис Мена, провинция Кандагар, боевики движения «Талибан» совершили нападение на нескольких девочек, следовавших в школу, и выплеснули на них кислоту, нанеся серьезные увечья. Поступило сообщение, что за совершение нападения боевики получили денежное вознаграждение.

47. В течение отчетного периода последствия вооруженного конфликта и ухудшение обстановки в плане безопасности также продолжали сказываться на медицинских учреждениях. В 2009 году нападения на медицинские учреждения и их персонал значительно возросли до более 120 инцидентов, о которых страновая целевая группа по мониторингу и отчетности получила информацию, по сравнению с 30 в 2008 году. За первые восемь месяцев 2010 года из 60 сообщений, полученных Целевой группой, проверены 43 инцидента, затронувших медицинские учреждения и их персонал. Заметное увеличение числа инцидентов наблюдалось в разных частях юго-восточного, центрального, северного и западного районов. Особую обеспокоенность вызывает ситуация в провинциях Кандагар, Нимроз, Кунар, Хост, Гильменд, Вардак, Нангархар и Кундуз. Ухудшение обстановки в плане безопасности и продолжение нападений на медицинских работников и учреждения привели к вынужденному закрытию многих медицинских учреждений или сокращению объема оказываемых услуг, что привело к отсутствию доступа или ограниченному доступу сотен тысяч афганцев к базовому медицинскому обслуживанию. Ответственность за большинство инцидентов лежит на вооруженных группах, включая подтвержденные инциденты, организованные движением «Талибан».

48. В течение 2009 года поступили сообщения о 10 инцидентах в результате прямого вооруженного нападения на медицинское учреждение. 17 ноября 2009 года в районе Хаки Сафед, провинция Фарах, группа вооруженных боевиков движения «Талибан» совершила налет на финансируемое НПО медицинское учреждение, применила физическое насилие к нескольким медицинским работникам и похитила местного медицинского работника. Боевики движения «Талибан» предупредили общину, что ей запрещается использовать медицинский центр в будущем и пригрозили сотрудникам, которые продолжали работать в клинике. Были также зарегистрированы случаи поджогов, мародерства и принудительного закрытия медицинских центров и программ, а также использования взрывчатых веществ в медицинских учреждениях и рядом с ними. Например, по имеющейся информации, 5 января 2009 года в районе Аргхандап, провинция Кандагар, боевики движения «Талибан» подожгли и разрушили базовый медицинский центр, который ранее оказывал медицинские услуги 20 000 семей в этом районе. По имеющейся информации 2 мая 2009 года в городе Хост, провинция Хост, на поликлинику было совершено нападение предположительно боевиков движения «Талибан», которые разрушили четыре комнаты крупнейшей клиники в этом районе.

49. Серьезную обеспокоенность вызывают также розыскные операции и захват медицинских учреждений Афганскими национальными силами безопасности и международными вооруженными силами. Угроза нейтральности медицинских учреждений подрывает доверие мирных жителей, которые обращаются за медицинской помощью, и в то же время повышает прямые риски для зданий и подрывает доверие персонала, которому необходимо выполнять свою работу в мирных условиях. Гуманитарные организации осудили национальные силы и международные вооруженные силы за их действия в медицинских учреждениях в провинциях Бадгис, Урузган и Вардак.

50. Гуманитарные организации выступали за ограничение использования школ и медицинских учреждений в качестве избирательных участков в ходе президентских выборов в августе 2009 года и парламентских выборов в сентябре 2010 года. Почти 50 процентов (2752 из 5989) таких избирательных участков были расположены в школах, что увеличивало риск нападений в период проведения выборов, хотя точная взаимосвязь с выборами полностью не установлена. В августе 2009 года в пять раз увеличилось число сообщенных инцидентов в школах по сравнению с предыдущими и последующими месяцами. К числу инцидентов относятся: установка взрывчатых веществ в школах или рядом с ними и угрозы в адрес работников сферы образования в случае использования школ в качестве избирательных участков. Местные вооруженные группы четко заявили, что школы не могут использоваться в качестве избирательных участков, и это является предварительным условием их открытия вновь. В августе 2010 года почти в два раза увеличилось число сообщенных нападений на медицинские учреждения по сравнению с предыдущим месяцем.

Г. Отказ в доступе к гуманитарной помощи

51. Серьезное воздействие на доступ к гуманитарной помощи продолжало оказывать широко распространенное отсутствие безопасности, что ограничивало способность учреждений по оказанию помощи проводить оценку потребностей, оказывать помощь находящемуся в уязвимом положении населению и осуществлять контроль за оказанием помощи. В обширных южных, юго-восточных, восточных, западных, северо-западных и центральных районах Афганистана Организация Объединенных Наций дала следующую оценку — районы «высокого риска» или «очень высокого риска» для гуманитарных учреждений. В течение последних двух лет постоянно возрастало число инцидентов, связанных с отказом в гуманитарной помощи. Если в 2008 году поступили сообщения в общей сложности о 71 инциденте, то в 2009 году их число возросло более чем в два раза — до 171 случая. В первые восемь месяцев 2010 года поступили сообщения о 168 инцидентах, из которых Целевая группа смогла проверить 124 на момент представления доклада.

52. Движение «Талибан» неоднократно делало публичные заявления, угрожая любому, кто, по их мнению, поддерживает правительство, включая Организацию Объединенных Наций. Новой тенденцией в 2009 году стало резкое увеличение числа инцидентов, затрагивающих гуманитарную деятельность в северном районе (провинции Кундуз, Балх и Фариаб). Организаторами большинства инцидентов были вооруженные оппозиционные группы, и к их числу относятся организованные нападения на боевые лагеря и засады на автотранспортные средства/колонны и многочисленные угрозы в адрес персонала.

53. Продолжались также инциденты с применением насилия в отношении местных сотрудников НПО и медицинских работников. Наиболее распространенным нарушением по-прежнему были похищения, причем в 2009 году вооруженными оппозиционными группами, включая движение «Талибан», были похищены 49 гуманитарных работников. Число инцидентов, связанных с похищением, вновь возросло в 2010 году, при этом было зарегистрировано 32 инцидента, затронувших более 80 гуманитарных работников. Только в июле и августе 2010 года был похищен 31 гуманитарный работник, большинство из которых были освобождены в течение недели благодаря переговорам старейшин племен с вооруженными группами.

54. Помимо нападений и угроз в адрес гуманитарных работников вооруженные оппозиционные группы, включая движение «Талибан», препятствовали осуществлению программ и оказанию помощи. В марте 2009 года были совершены нападения на 13 колонн с гуманитарной помощью (включая одну колонну с четкими опознавательными знаками Организации Объединенных Наций), которые были разграблены вооруженными группами, некоторые из которых могли быть преступными группами. По поступившей информации в августе 2009 года вооруженная оппозиционная группа, предположительно движение «Талибан», сожгла пограничный пост вакцинации в районе Нарей, провинция Кунар, который использовался для вакцинации детей, пересекающих афгано-пакистанскую границу.

55. В мае 2009 года по причине отсутствия безопасности произошла задержка в оказании гуманитарной помощи в связи с воздушным налетом в районе Бала Балук, провинция Фарах. Несмотря на проведенную Международным комитетом Красного Креста оценку и мобилизацию Организацией Объединенных Наций гуманитарной колонны, местные комитеты не смогли гарантировать безопасный проезд этой колонны, даже после попыток провести переговоры с вооруженными группами. Приток иностранных боевиков, связанных с движением «Талибан», отмечался в качестве основного фактора, препятствующего успешному проведению переговоров.

IV. Визит Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и механизм мониторинга и отчетности

56. По приглашению правительства Афганистана 20–26 февраля 2010 года Афганистан посетила мой Специальный представитель по вопросу о детях и вооруженных конфликтах Радхика Кумарасвами. Целью этого визита было содействие выполнению заключений Рабочей группы Совета Безопасности (РГСБ) по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в Афганистане от июля 2009 года (S/AC.51/2009/1). Специальный представитель посетила Кабул и встретила с президентом Карзаем, основными министрами, МССБ, НАТО, представителями международных и афганских межправительственных организаций, членами страновой целевой группы по мониторингу и отчетности и несколькими детьми и семьями, затронутыми конфликтом.

57. Специальный представитель отметала высказанную правительством Афганистана политическую волю защищать детей и прислушиваться к заключениям Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Она также отметила продуктивную работу командира Объединенного соединения МССБ/Армии США и взаимодействие со старшим гражданским представителем НАТО по вопросу о защите детей в конфликте на основе постоянного обзора тактики и процедур и проведения расследований после инцидентов.

V. Диалог и планы действий с целью исправления положения в связи с нарушениями и злоупотреблениями, совершаемыми в отношении детей

58. В октябре 2009 года правительство Афганистана назначило в министерстве иностранных дел координатора высокого уровня для выполнения функций посредника между правительством и страновой целевой группой по мониторингу и отчетности по всем вопросам, касающимся детей, затронутых вооруженным конфликтом в Афганистане. Кроме того, 18 июля 2010 года начал работу Правительственный координационный комитет в составе восьми заместителей министров, директора Национального управления безопасности и советника президента по вопросам здравоохранения и образования в целях разработки и осуществления плана действий по предупреждению вербовки и использования детей в Афганских национальных силах безопасности при поддержке страновой целевой группы по мониторингу и отчетности. 30 ноября 2010 года Координационный комитет одобрил план действий и его приложения о предотвращении сексуального насилия в отношении детей и убийств и нанесения увечий детям в нарушение международного права. Этот план действий должен быть подписан 30 января 2011 года.

59. Обнадеживающим событием является принятие министерством внутренних дел 24 апреля 2010 года правительственного постановления о предотвращении вербовки детей в Афганскую национальную полицию. Согласно ему запрещается вербовка или использование детей в Афганской национальной полиции, требуется увольнение в течение 30 дней детей из рядов Афганской национальной полиции и предусматриваются меры по реинтеграции и предписывается проведение расследований и принятие дисциплинарных мер против тех, кто осуществляет вербовку детей или использует их. В мае 2010 года МООНСА совершила свою первую необъявленную поездку по проверке в центр вербовки и подготовки Афганской национальной полиции в городе Кундус, провинция Кундус, отметив, что правительственное постановление было наглядно размещено на стенах центра и что содержание постановления было доведено до сведения инструкторов и новобранцев. Министерство внутренних дел обязалось публиковать список детей, которые были уволены из рядов Афганской национальной полиции после издания постановления и представить подробную информацию о принятых мерах в целях реинтеграции таких детей.

60. Существующая в настоящее время в Афганистане обстановка в плане безопасности препятствует началу диалога с вооруженными оппозиционными группами по вопросу о вербовке детей в их ряды. Хотя в настоящее время с вооруженными группами не обсуждается никакого плана действий по прекра-

щению использования и вербовки детей и других нарушений, диалог на уровне общины оказался частично успешным, в частности в плане продолжения кампании вакцинации, открытия школ и безопасного проезда гуманитарных колонн в ряде районов.

VI. Последующая деятельность и программный отклик на нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении детей

61. Осуществлялся ряд инициатив в целях прекращения нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей, затронутых конфликтом в Афганистане, включая: оказание при поддержке Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) юридической помощи детям, в том числе задержанным по обвинениям в предполагаемой связи с вооруженными группами; переговоры соответствующих организаций с правительством, вооруженными оппозиционными группами и старейшинами в целях содействия обеспечению доступа к медицинским учреждениям и оказанию медицинской помощи, ведение переговоров по защите школ членами общины и поддержка в восстановлении инфраструктуры школ; и ведение переговоров и освобождение похищенных медицинских работников.

62. Кроме того, соответствующие субъекты, включая членов страновой целевой группы по мониторингу и отчетности, МООНСА, Всемирной организации здравоохранения, ЮНИСЕФ и Управления по координации гуманитарных вопросов объединили усилия с национальными и международными силами безопасности в деле рассмотрения вопросов захвата военнослужащими медицинских и учебных учреждений, а МООНСА выступила с инициативой продолжать разработку политики сокращения потерь среди гражданского населения в результате конфликта.

63. Члены страновой целевой группы по мониторингу и отчетности провели для партнеров из числа НПО и соответствующих государственных департаментов в северном, восточном, юго-восточном, центральном, западном и южном районах страны брифинги по механизму наблюдения и отчетности по вопросам о детях и вооруженных конфликтах. В августе 2010 года 27 партнеров из числа НПО и представителей страновой целевой группы по мониторингу и отчетности приняли участие в трехдневном практикуме по демонстрации стандартизированного глобального руководства по механизму наблюдения и отчетности.

64. С января по конец августа 2010 года Организация Объединенных Наций оказала поддержку центру по координации разминирования в Афганистане, а ее партнеры организовали подготовку по минной опасности среди 278 147 женщин и девочек и 379 901 мужчин и мальчиков на всей территории Афганистана.

VII. Рекомендации

65. Я приветствую одобрение правительством Афганистана плана действий по предупреждению вербовки и использования детей в Афганских национальных силах безопасности и его приложений о предотвращении сексуального насилия в отношении детей и убийства и калечения детей. Я настоятельно призываю правительство обеспечить выделение достаточного объема ресурсов для эффективного осуществления плана действий, включая принятие законодательства в целях внесения в разряд противозаконных деяний вербовку детей в вооруженном конфликте и обеспечение того, чтобы исключалась безнаказанность за тяжкие нарушения в отношении детей в соответствии с международным правом.

66. Я призываю доноров обеспечить гибкое и устойчивое финансирование для своевременного и эффективного осуществления вышеупомянутого плана действий Организацией Объединенных Наций и правительством Афганистана. При мобилизации таких финансовых средств необходимо также принимать во внимание надлежащие мероприятия по наблюдению и отчетности для обеспечения согласования с планом действий, включая направление контролеров в удаленные районы, затронутые конфликтом.

67. Я настоятельно призываю правительство обеспечить включение в программу по установлению мира и примирению в Афганистане и во все усилия по установлению мира и примирению, запланированные правительством с негосударственными субъектами, надлежащие положения, касающиеся детей, и выделять достаточный объем ресурсов.

68. Я настоятельно призываю правительство поддерживать тесное взаимодействие со страновой целевой группой по мониторингу и отчетности для усиления отчетности согласно резолюции 1882 (2009) Совета Безопасности о сексуальном насилии в отношении детей и убийствах и калечении детей и обеспечить надлежащее и оперативное программное реагирование и подотчетность для жертв таких нарушений.

69. Я настоятельно призываю движение «Талибан», сеть Хаккани, исламскую партию и все другие вооруженные группы, которые являются сторонами конфликта, незамедлительно прекратить вербовку и/или использование детей и призываю их поддерживать диалог со страновой группой Организации Объединенных Наций в Афганистане для освобождения этих детей и прекращения любой новой вербовки или использования в соответствии с призывом, содержащимся в резолюциях 1539 (2004), 1612 (2005) и 1882 (2009) Совета Безопасности.

70. Ко всем сторонам конфликта обращается настоятельный призыв соблюдать принципы международного права, признавать и сохранять нейтралитет и безопасность школ и больниц, включая их персонал, в качестве «зон мира».

71. Я призываю правительство и международные вооруженные силы обеспечить соблюдение норм отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, находящихся в заключении в связи с их предполагаемой связью с вооруженными группами, независимо от органа, который наложил арест, с уделением особого внимания альтернативам судебному преследованию и заняться разработкой процедур уведомления страновой целевой группы по мониторингу и отчетности в отношении всех связанных с вооруженными группами детей.

72. Я призываю международные вооруженные силы и Афганские национальные силы безопасности продолжать усилия по проведению постоянного обзора тактики и процедур предотвращения потерь среди мирных жителей, особенно детей. Организация Объединенных Наций готова сотрудничать в осуществлении этих усилий.
